

教育哲語—普魯塔克的智慧

溫明麗

臺灣首府大學榮譽講座教授

我們內在所成就的將會改變外在的現實～普魯塔克（希臘歷史學家）

What we achieve inwardly will change outer reality～Plutarch, Greek Historian

普魯塔克（Plutarch, 46-120）是希臘時期的傳記作家和散文家，英國傳記家鮑威爾（James Boswell, 1740-1795）尊其為「傳記之王」（席代岳，2009）。普魯塔克出生在希臘中部德爾斐（Delphi）以東的克爾尼爾（Chaeronea）小鎮的富有之家。他亦曾在德爾斐神殿擔任祭司一職。此外，他也曾擔任過牧師、市長、地方法官和大使等職（Wikipedia, the free encyclopedia, 2019a）。其著作大多探討生活中的道德問題，尤其是人的美德和惡習。質言之，普魯塔克關心的是人物的生命和命運對其品格良窳的影響，堪稱是極早期的道德哲學家。

德爾斐是古希臘城邦的共同聖地，阿波羅神諭所在地，具有宗教意義上和道德意義上「自我認識」和「德行修行」之地。此乃綜合刻於德爾斐神殿內的「知汝自己（know thyself）」、「凡事勿過（nothing in excess）」，以及「做出承諾否則惡事就近了（make a pledge and mischief is nigh）」三句話而來（Wikipedia, the free encyclopedia, 2019b）。何況普魯塔克又曾經是該神殿的祭司，很容易被聯想在一起。德爾斐神殿於1987年被聯合國教科文組織認定為世界遺產（Wikipedia, the free encyclopedia, 2019b）。

臺灣學界或民間探索普魯塔克者雖有數篇文章和翻譯的著作，為數仍不多，但是其思想中對生命的自我覺知和德行的重視，對於科技發達的當代比知識和技能均更重要。其實，文藝復興時期有「法國普魯塔克」之稱的蒙田（Michel de Montaigne, 1533-1592）明顯受到普魯塔克的影響，故有此外號。莎士比亞（William Shakespeare, 1564 - 1616）的劇作亦有取材自普魯塔克之《希臘羅馬英雄列傳》中，包括悲劇《安東尼與克麗奧佩托拉》（Antony and Cleopatra）和《科利奧蘭納斯》（Coriolanus）¹；此外，出生於美國波士頓，畢業於哈佛大學的文學家—愛默生（Ralph Waldo Emerson, 1803-1882）的文章中也經常引用普魯塔克的觀點或其著作（席代岳，2009）。此再度見證普魯塔克對古希臘羅馬的傳記成為後人了解斯巴達時期歷史和文化的重要來源。

在大家耳熟能詳的盧梭（Jean-Jacques Rousseau, 1712-1778）《愛彌兒》（Emile or concerning/on education）名著中，他也複述了普魯塔克講述的5個斯巴達兒子戰死軍中的故事。這5位兒子的母親聽到奴隸告知她：兒子們都戰死在沙場後，母親責怪奴隸不明白為國捐軀是光榮之事，這沒什麼好傷心的，是公民該做的事，而她自己跑到神廟前向神致謝。盧梭認為這就是公民行為的表率（Rousseau, 1979）。此顯示盧梭也認為社會公民獻身於國家的行為是道德行為，且應被社會認同和自我讚許。此外，盧梭也引用了普魯塔克一篇關於整個人類公民教育的論文（引自吳乃德，2010），描述普魯塔克是其最喜歡的英雄，因為他和普魯塔克一樣，均對社會秩序感到厭惡，他們欲追求的都是人的內在自由。普魯塔克曾說：我們內在所成就的將會改變外在的現實（What we achieve inwardly

will change outer reality) (Stanford Encyclopedia of Philosophy, 2014)。此說明普魯塔克重視的德行是內在的修為，而內在的修為方能改變世界。以今日的語言表示，則此等德行就是世界公民的素養。

普魯塔克是羅馬帝國的名人，而且具有批判思想，舉例言之，其寫作雖然按照時間順序，以道德軼事的形式呈現，但其描述者均為事實，並以此區分軼事與道德之別，此等寫作風格也與當時歌功頌德的方式大異其趣；此外，其思想也有些後現代主義小寫哲學般帶有諷刺味兒，因為他將一般表揚偉大成就或事蹟的目標，翻轉為描述偶然的日常瑣事。此等風格也意味著普魯塔克對於道德規準的價值觀猶如《中庸》致廣大而盡精微的史觀和不放過細微處的道德觀，特別對生命會受到命運影響的品格和行為提出論述等，均是其道德哲學的著力點。但是此等方法對於歷史的掌握就不是那麼真確，這也是其作品的信實度令人質疑處。

總之，普魯塔克描述斯巴達人生活和習俗等的作品乃提供後人或史學家認識斯巴達的重要信息；同時，也為美德的實踐提出美德源於生活的道德哲學觀點。普魯塔克的《道德論文集》(Moralia, Moral Essays)中所描述的希臘羅馬社會、傳統、理想、倫理與宗教等60餘篇普魯塔克的生活雜記中均可看到其對美好生活的詮釋和期許。

就哲學觀點言之，普魯塔克偏向柏拉圖的理想主義，承認靈魂存在。他認為靈魂一開始就受到物質的影響而墮落，但是，靈魂也是創造出人類理性的源頭，此理性也是人類意志自由之所在，理性既捍衛意志自由，也慢慢將受魔鬼影響的邪惡拉回來。質言之，若無靈魂的牽引和啟示，人類是無法獨立從迷信所堆砌的惡習和腐敗中返回人性本質，這顯示普魯塔克對人類知識能力的不信任，也是其對靈魂不朽的觀點。可見普魯塔克的靈魂觀點猶如柏拉圖認識論中洞穴外的太陽，可能因為被扭曲而對之排斥，但太陽最終仍會啟蒙人類的理性，進行正確的認知。未來在數位科技時代，人的溝通已經可以超越時空，對於信息的真實性（即嚴格區分知識與訊息）將更為重要，所以，人應該「純化」靈魂，將靈魂與意志和理性牢牢拴在一起，以免靈魂「誤入歧途」，導致人的非理性或惡習。

同理，在道德論中，柏拉圖《共和國》中的社會乃由勞動者、軍人和智者所組成。此三種人也分別在身體上受到靈魂不同的牽引：勞動者的靈魂停留於以慾望為主的腹部，軍人的靈魂則被胸中的熱情所激盪，因而表現出勇氣，至於哲人的靈魂、停留於頭部的理性中，故能脫離物慾和情慾操控，且能明事理，並進行理性判斷。由此可見，普魯塔克即將柏拉圖Gorgias、Protagoras、Republic、Phaedo、Theaetetus及Timaeus等篇對話中探討的道德議題，依照靈魂附著在身體不同部位而區分道德的層次，並以之作為其建立生活道德哲學的雛形。此部分亦顯示普魯塔克的柏拉圖主義色彩。

由於普魯塔克曾擔任過祭司，其也將人的道德、生命和命運結合起來，更認為命運乃影響一個人德行的關鍵。舉例言之，道德、情感及為人處世之道均與人所處的生活情境有關，而人的生活和其所處的情境均不得受命運擺佈，一旦人無法改變命運時，生命中的宿命，無論是富有、仁慈、困窘或殘暴，均將深深在人的心靈深處烙下難以抹滅的印記，也因此影響個人的言行舉止。又如，親子之情和手足之愛原為人間至親至愛，且最為真切。然而，一旦人無法克制其憤怒和慾望時，至親之情亦可能因為利益、嫉妒、憎恨、輕蔑或自誇等非理性的因素而受到破壞，甚至反目成仇，或影響人身心靈的健康，或釀成人間悲劇。此等悲劇在社會上不斷上演，其理安在？此乃非理性特質影響人的命運和其行為或品行所致。就理性層面言之，人人均知道此等負面的情緒並不可取，但是，人類的德行和修養卻未必時時刻刻均能遵守倫理守則，完全無視情緒和慾望的存在。

質言之，本質與表象世界存在落差，所以，通過感知、情緒所進行的判斷是虛假的判斷，只是人要從虛假中回歸本真並不是一件容易的事。此就是何以親人之間的情誼一旦遭受破壞後，想要回復到原初的情感並不容易的主要原因。畢竟，修復被摧殘的本真需要理性的牽引和靈魂的純真，而不幸地，人類在社會的染缸中已經參雜太多的爭權奪利、意氣用事、利欲薰心、不公不義、委曲求全、自尊受辱、欺騙背判等惡習。所以，沉浸在社會大染缸中的人，猶如一出生就生活於洞穴中的人一般，從未見過真正陽光，又一直被錯誤的教育誤導，以為日常所看見、所熟悉的燭光

即為光源，未能「鑑別」陽光的真實與虛假。

要人具備自省能力，承認自己以前的認知均為虛假，此的確是認知體系的一大挑戰。一旦人的認知有所扭曲或產生錯覺後，欲改變其行為將是相當不易的事。此亦是在全球化之後，學者們和國際組織（陳超明，2013；莊坤良，2014；徐仁全，2016；黎士鳴、湯堯，2018；吳清山，2018；溫明麗，2018；Development of Education, Science and Training, 2002; Larsen, 2004; Cameron, 2008; F Dowling, esting, & Engle, 2008; Scullion and Collings, 2011; Caligiuri, 2012; Teichler, 2012; Dickmann, Brewster, & Sparrow, 2016）提出，「全球公民力」乃未來教育人才培育的重中之重。全球公民力就是世界公民素養，此素養除了包含認知性和技能性的關鍵能力外，最重要的就是價值觀、倫理觀和審美觀。而價值觀、倫理觀和審美觀除了關乎人之倫理、德行外，更有追求和平、和諧等構築自我實現與社會共善的美好人生和幸福社會的能力。

東協（Association of Southeast Asian Nations）（1961年）和歐盟（1999年）均已創建共同培育未來人才的渠道—東協為《東協宣言》、歐盟則有《波隆納進程》（Bologna Process），均旨在因應數位科技急遽發達後，人類需要面對跨時空的新社會所需具備的職能、德行和認知，此均是未來教育不可或缺的關鍵素養。2015年聯合國相關組織共同於日本仁川（Incheon）開會後共同提出之《2030年仁川宣言及行動框架》（2030 Incheon Declaration and Framework for Action），即立於「拯救一個人最好的方法不是給他魚吃，而要教會他善用釣竿釣魚的思維上，期能提供每位學生真公平、高品質和融合式的教育，以消除貧窮和文盲，並消極地減少戰爭和暴利，積極地維護公平、和平，並確保人類與地球的永續發展。

參考文獻

吳乃德（2010）。英雄的聖經，政治家的教科書—閱讀普魯塔克。取自

[https://www.ios.sinica.edu.tw/ios/people/personal/wnd/%E9%96%](https://www.ios.sinica.edu.tw/ios/people/personal/wnd/%E9%96%
B1%E8%AE%80%E6%99%AE%E9%AD%AF%E5%A1%94%E5%85%8B.pdf)

[B1%E8%AE%80%E6%99%AE%E9%AD%AF%E5%A1%94%E5%85%8B.pdf](https://www.ios.sinica.edu.tw/ios/people/personal/wnd/%E9%96%
B1%E8%AE%80%E6%99%AE%E9%AD%AF%E5%A1%94%E5%85%8B.pdf)

吳清山（2018）。教育4.0下之「教學學」可能面臨的悲慘際遇和教師應有的專業。

載於中國教育學會（編），邁向教育4.0：智慧學校的想像與建構（頁1-3）。

席代岳（譯）（2009）。希臘羅馬英雄列傳。Plutarch原著（譯者譯為「蒲魯塔克」）。

臺北市：聯經出版社。

徐仁全（2016）。迎像未來世界的10大必備能力。未來Family。

取自<https://www.gvm.com.tw/article.html?id=34728>

莊坤良（2014）。國際移動力的培養。臺灣全球化教育推廣協會期刊English Career，45。

取自[http://www.geat.org.tw/englishcareer/45/%E5%9C%8B%E9%9A%9B%E7%A7%](http://www.geat.org.tw/englishcareer/45/%E5%9C%8B%E9%9A%9B%E7%A7%
BB%E5%8B%95%E5%8A%9B%E7%9A%84%E5%9F%B9%E9%A4%8A/)

[BB%E5%8B%95%E5%8A%9B%E7%9A%84%E5%9F%B9%E9%A4%8A/](http://www.geat.org.tw/englishcareer/45/%E5%9C%8B%E9%9A%9B%E7%A7%
BB%E5%8B%95%E5%8A%9B%E7%9A%84%E5%9F%B9%E9%A4%8A/)

陳超明（2013）。下一波的國民競爭力：國際移動力與跨文化思維。教師天地，183。

14-20。

溫明麗 (2018)。教育4.0下之「教學學」可能面臨的悲慘際遇和教師應有的專業。

載於中國教育學會 (編) · 邁向教育4.0：智慧學校的想像與建構 (頁229-266)。

黎士鳴、湯堯 (2018)。全球移動力GLOBAL模式初探。臺灣教育評論月刊 · 7 (1) ·

259-264。

Caligiuri, P. (2012). *Cultural agility: Building a pipeline of successful global professional*.

San Francisco, CA: Jossey-Bass.

Cameron, R. (2008, July). *Global mobility skills: An essential for effective communication on*

a global stage. Paper presented at 13th Asian-Pacific decision science institute Conference

2008 2nd-5th July. Retrieved from https://www.researchgate.net/publication/37358527_Global

[mobility_skills_an_essential_for_effective_communications_on_a_global_stage](https://www.researchgate.net/publication/37358527_Global)

Development of Education, Science and Training (2002). *Employability skills for the future*.

Canberra: Author.

Dickmann, M., Brewster, C. & Sparrow, P. (2016). *International human resource management –*

A European perspective. (3rd Edition). London, UK: Routledge.

Dowling, P. J., Festing, M. & Engle, A. D. (2008). *International human resource management:*

Managing people in a multinational context. London, UK: Thomson Learning.

Larsen, H. H. (2004). Global career as dual dependency between the organization and the individual.

Journal of Management Development, 23 (9). 860-869.

Rousseau, Jean-Jacques (1979). *Emile or on education*. Allan Bloom (Trans.). London, UK: Penguin Books.

Scullion, H. and Collings, D. (Eds.) (2011), *Global talent management*. London, UK: Routledge.

Stanford Encyclopedia of Philosophy (2014). Plutarch. Retrieved from <https://plato.stanford.edu/entries/plutarch/>

Teichler, U. (2012). International students' mobility and the Bologna process.

Research in Comparative and International Education, 7(1), 33-49.

Wikipedia, the free encyclopedia (2019a). Plutarch. Retrieved from <https://en.wikipedia.org/wiki/Plutarch>

Wikipedia, the free encyclopedia (2019b). Delphi. Retrieved from <https://en.wikipedia.org/wiki/Delphi>

¹ 《安東尼與克麗奧佩托拉》和《科利奧蘭納斯》是莎士比亞《哈姆雷特/王子復仇記》（*Hamlet*）、《李爾王》（*King Lear*）、《馬克白》（*Macbeth*）和《奧賽羅》（*Othello: The Moor of Venice*）四大悲劇以外的悲劇。前者描述戰爭與愛情；後者則為莎最後一部悲劇，掀開政治與民主的巧言令色、表裡不一、挑撥離間和言不由衷等污穢的一面。